



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 15. August 2013
Redaktionsschluss: Freitag, 9. August 2013, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 16 | 2. August 2013



Die Alpengossenschaft Oberhelfenschwil feierte das 100-Jahr-Jubiläum.

Öffnungszeiten

Heute, **2. August 2013**, bleiben unsere Büros geschlossen. Gerne stehen wir Ihnen am Montag, **5. August 2013**, zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder zur Verfügung. Bei einem Todesfall melden Sie sich bitte direkt bei Karl Egli, Tel. 079 744 45 28.

Lehrabgänger – Steuerrechnung

Wenn Sie in diesem Sommer Ihre Lehre oder Ihre Ausbildung abgeschlossen haben und nun voll erwerbstätig sind, dann bitten wir Sie, folgende Informationen zu beachten:

Sie haben in diesem Jahr eine vorläufige Rechnung gemäss Ihrer früheren Veranlagung erhalten. Mit grösster Wahrscheinlichkeit handelt es sich bei dieser um eine «Nuller-Rechnung». Infolge des Eintritts ins Erwerbsleben verändern sich Ihre Einkommens- und allenfalls Vermögenswerte, so dass die vorläufige Rechnung nicht mehr den aktuellen Verhältnissen entspricht. Aus diesem Grund raten wir Ihnen, bei uns eine neue provisorische Steuerrechnung zu verlangen.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass jede Zahlung – auch eine zu hohe – bis zur definitiven Veranlagung zu Ihren Gunsten verzinst wird. Umgekehrt wird der Fehlbetrag aus einer zu tiefen vorläufigen Rechnung bei der definitiven Veranlagung zu Ihren Lasten verzinst.

Wenn Sie Ihre provisorische Rechnung anpassen lassen möchten, verwenden Sie bitte das Online-Formular «Steuerrechnung anpassen» auf unserer Website www.oberhelfenschwil.ch oder melden sich beim Steueramt Oberhelfenschwil, Tel. 058 228 23 36.

15. Schwellbrunner Mountainbike-Event

Am Samstag, **10. August 2013** organisiert die Männerriege Schwellbrunn den 15. Schwellbrunner Mountainbike-Event. Dabei tangieren zwei der drei Routen das Gebiet Necker, Oberhelfenschwil und Wasserfluh. Je nach Wetter nehmen zwischen 400 und 500 Personen teil.

Der Veranstalter besitzt die Bewilligung der Kantonspolizei und bietet Gewähr für eine einwandfreie Durchführung. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für allfällige kurzzeitige Behinderungen.

Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil

Katholische Kirche Oberhelfenschwil Gottesdienste

Freitag,	2. August 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Samstag,	3. August 2013,	18.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	6. August 2013,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Mittwoch,	7. August 2013,	10.10 Uhr,	Eucharistiefeier im Altersheim Brunnadern
Freitag,	9. August 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Sonntag,	11. August 2013,	08.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	13. August 2013,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Freitag,	16. August 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal Gottesdienste – Kirchenkreis Oberhelfenschwil

Sonntag,	4. August 2013,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Mogelsberg
Sonntag,	11. August 2013,	10.00 Uhr,	Gottesdienst zum Schulanfang

Ökumenischer Waldgottesdienst

Am Samstag, **17. August 2013**, 19.30 Uhr, findet der ökumenische Waldgottesdienst für Jung und Alt im Höhwald statt.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Evangelische und Katholische Kirchgemeinden Oberhelfenschwil

Letzte Bundesübung

Samstag, **10. August 2013**, Schiesszeit 14.30 – 17.30 Uhr



Die Schiesspflichtigen (1979 – 1993) haben die persönliche Waffe mit Gehörschutz, sowie die anfangs Jahr erhaltene Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht zusammen mit dem militärischen Leistungsausweis oder dem Schiessbüchlein mitzubringen.

Wir laden alle Schiess- und Nichtschiesspflichtigen unserer Gemeinde freundlich ein, die Bundesübung in unserem Verein zu schiessen.

Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil

Begegnungsfest mit Daniela Rüdüsüli zugunsten von CFC

Wir beginnen am Sonntag, **11. August 2013**, mit dem katholischen Gottesdienst um 10.30 Uhr in der Kirche St. Peterzell mit Daniela. Im Anschluss treffen wir uns bei schönem Wetter ab 11.30 Uhr zum Bräteln am Necker beim Pfadiheim (bei Regen gemeinsames Mittagessen im Probsteisaal). Sie bringen Ihr Picknick und wir sorgen für Getränke, Kuchen und Kaffee sowie Spiel und Spass für die ganze Familie.

Das Strassenkinderprojekt «Chance for Children» wurde 1999 als internationale Non-Governmental-Organisation (NGO), mit Sitz in der Schweiz und Arbeit in Accra/Ghana, gegründet. Das Ziel von «Chance for Children» ist, Strassenkindern in Ghana eine Chance zu geben ihr Leben in die eigene Hand zu nehmen, indem sie Liebe und Geborgenheit erfahren sowie schulische und berufliche Fähigkeiten erlernen. Die Initianten Daniela Rüdüsüli Sodjah aus Gommiswald und Amon Kotey aus Accra leiten heute zusammen mit Awuley Nartey und 40 einheimischen Frauen und Männern das Projekt. Ein sechsköpfiger Vorstand trägt die Verantwortung für «Chance for Children» und unterstützt zurzeit insgesamt 130 Kinder und Jugendliche. Finanziert wird das Projekt inzwischen von rund 2'500 Privatpersonen, verschiedenen Kirchen, Vereinen, Schulen und Firmen und kann zusammen mit den Einnahmen aus dem Handwerksverkauf getragen werden. Um die Finanzierung längerfristig sicherzustellen, organisiert die ehrenamtlich tätige Gruppe «CFC Friends» in der Schweiz, im Fürstentum Lichtenstein und in Ghana verschiedenste Anlässe zugunsten von CFC.

Kommen Sie auch? Es würde uns freuen.

Das Vorbereitungsteam: Luky Schmid, Ruth Schöb und Laura Deanoz.

Neckertaler Seifenkisten-Cup 2013



Reservieren Sie folgende Daten:

Renntermine St. Peterzell, Samstag, **17. August 2013**

Oberhelfenschwil, Samstag, **24. August 2013**

Gratis Rennbroschüre bei Fahrer-Anmeldung bis spätestens 10. August 2013. Details/Talon unter www.schweizer-seifenkisten.ch oder bei Willi Signer, Cup-OK Präsident, Schönenbüel, St. Peterzell, Tel. 079 302 79 50 oder nkseifenkistencup@gmx.ch.

*Wir freuen uns auf viel einheimische Fahrer und Zaungäste.
Neckertaler Seifenkisten-Cup*

Muki (erstes Training findet am 19. August 2013 statt)

Kinder ab 3 Jahren bis kleiner KiGa, jeden 2. Montag, 15.30 - 16.30 Uhr / Leiterin: Monika Wagner (071 374 16 00)

KiTu (erstes Training findet am 19. August 2013 statt)

Kinder im kleinen und grossen KiGa, jeden 2. Montag, 13.30 - 14.45 Uhr / Leitung: Betty Kugler (071 983 51 48), Regula Bollhalder (071 374 30 23)

Jugendriege Allround 1

1./2. Klasse, Dienstag, 17.30 - 18.45 Uhr / Leitung: Daniela Jud (079 397 61 07)

Jugendriege Allround 2

3./4. Klasse, Montag, 16.45 - 18.00 Uhr / Leitung: Andrea Ulmann (079 375 03 66), Anita Bänziger (079 459 78 89)

Jugendriege Allround 3

5./6. Klasse, Freitag, 18.15 - 19.45 Uhr / Leitung: Marina Gubser (079 703 21 05), Simon Zehnder (079 522 32 27)

Jugendriege Allround 4

Oberstufe, Dienstag 18.45 - 20.15 Uhr / Leitung: Ramona Zuberbühler (079 453 75 87), Adrian Manser (079 533 95 70)

Jugendriege Leichtathletik

Donnerstag, 18.15 - 20.00 Uhr / Leitung: Devis Bürge (079 285 04 47), Stefan Curlenkin (076 378 55 41)

Jugendriege Geräteturnen

ab dem kleinen KiGa, Montag, 18.00 - 20.00 Uhr (K2 - K6) / Mittwoch, 18.00 - 20.00 Uhr (K1 - K6) / Mittwoch, RLZ 20.00 - 22.00 Uhr / Freitag, 16.30 - 18.00 Uhr (Einsteiger, K1) / Hauptleitung: Peter Brändle (079 431 30 29), Administration: Astrid Looser (079 584 87 30)

Ab der dritten Oberstufe besteht zudem die Möglichkeit, in der Aktivriege mitzuturnen: Geräteturnen jeweils am Montag, Spiel- und Plauschriege jeweils am Mittwoch, Leichtathletik jeweils am Freitag.

Jugendhauptleitung TVO

Daniela Jud (079 397 61 07) und Simon Gubser (079 588 92 23)

Jugendmusiklager 2013 Flumserberge



Wer möchte unsere Regionale Jugendmusik St. Peterzell ins Lager begleiten und musikalisch verstärken? Die RJM besteht aus motivierten Kindern von verschiedenen Gemeinden zwischen 9 und 16 Jahren. Spielst du ein Blasinstrument wie Klarinette, Querflöte, Saxophon, Cornet, Trompete, Posaune, Bass, Euphonium, Percussion oder Schlagzeug? Dann komm mit!

Voraussetzung ab 1 Jahr Unterricht bist du bei den Aspiranten dabei
ab 2 Jahren Unterricht spielst du bei der RJM mit

Wann **12. Oktober - 18. Oktober 2013**

Hast du Lust mitzukommen oder Fragen? Melde dich bitte bei Silvia Preisig, Dorf 33, Schönggrund, Tel. 071 361 13 13 oder silvia.preisig@gmx.ch

Regionale Jugendmusik

Programm der Jugendarbeit Neckertal

3. August 2013 Open Ear im Rondo
7. August 2013 Grillieren bei der Iburg
ab St. Peterzell 10.30 bis 17.20 Uhr
ab Bahnhof Brunnadern 10.40 bis 17.05 Uhr
Gute Schuhe und Mittagessen nicht vergessen.
8. August 2013 Badi Wattwil (bei schlechtem Wetter kein Anlass)
ab St. Peterzell 12.30 bis 17.20 Uhr
ab Bahnhof Brunnadern 12.40 bis 17.05 Uhr
Badesachen mitnehmen.

Büroöffnungszeiten St. Peterzell: jeden Mittwoch von 13.30 – 16.00 Uhr

Jugendtreffleiterin: Tanja Schubiger Känzig,
jugendtreffleitung@hotmail.com, Facebook: Jugendarbeit Neckertal

Jugendarbeit Neckertal

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozialberatung, Suchtberatung, Erziehungsberatung Tel. 071 987 54 40
Weitere Informationen www.soziale-fachstellen.ch

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt Tel. 071 988 56 11
Weitere Informationen www.faplasg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung

Wattwil, Gemeindehaus jeden 2. Montag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55
Tel. 071 378 60 60

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Wir stehen vom Montag bis Freitag - in Ausnahmefällen auch am Wochenende - zur Verfügung. Bitte rufen Sie möglichst 3 Tage vorher an.

Albert Brülisauer, Brunnadern

Tel. 071 377 10 75
oder Natel 079 547 23 27

Sofern nicht erreichbar (Spitex Neckertal)

Tel. 071 374 27 55

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.